

# CURIERU ROMANU

Pretul prenumeratiei pentru Curiernu Român imprenă cu Buletinul Official, este de doi galbeni pe anu; iar in parte unul quâte un galbenu.

Abonarea se face in Bucuresti, la

Gazeta

POLITICA, COMMERCIALA  
,SI  
Litterară.

Redactie si la D. Iosifu Romanovu la judece la CC. Cărmuiri si la DD. Profesori.

Aqueastă foie ese de doê ori pe septemână, Martea si Sâmbăta, iar Buletinul de patru ori.

ANUL XVIII. N<sup>o</sup>. 63.

BUCURESCI.

SÂMBĂTĂ, 3 AUGUST 1846.

## MAREA-BRITANIE.

Se assigurră la Londra că majoritatea se va deklară în kontra p<sup>o</sup>uzil<sup>u</sup>i kabinet al lordul<sup>u</sup>i Ion Russell în kestirnea zakonitilor, mi se mai zice că la o asemenea întămplare ministerril va strikă kammera kommuneilor. Acheastă disolucie, se zice că s'ar arătă a fi neapărată. Lordul Brixham s'a n<sup>u</sup>s, în kammera lorzilor, în kanul oposiției achestui kabinet.

— D. Ewart a s<sup>u</sup>pn<sup>u</sup>s la kammera kommuneilor următoarele rezoluții asupra intrucției publice:

1.<sup>o</sup>. Că este de neapărată trebvingă să se facă un raport anual către ministrii responsabili ai coroanei asupra stării și trebvingei instrucției publice;

2.<sup>o</sup>. Că trebuie a se încrăgia creștia școlilor șkoale normale pentru formația institutorilor;

3.<sup>o</sup>. Că asemenea trebuie a se încrăgia formația bibliotecelor care să fie deskise publicului în toate cetățile cele mari;

4.<sup>o</sup>. Și că n<sup>u</sup>m<sup>u</sup>ririle în posturile șubalterne ale guvernului să se facă după un esamin public la care să fie s<sup>u</sup>pn<sup>u</sup>și kandidații și în care achestia să dea dovezi de capacitățile lor respective.

Rezoluțiile achestea f<sup>u</sup>rră s<sup>u</sup>rijinite de D. Kristi.

D. Xim, l<sup>u</sup>nd vorba în favoarea achestor rezoluții a arătat, după niște tabloții statistice, că bine-facșerile învârtiturii publice se află mai puțin respândite în Englitera de cât în cele mai multe Statii Europe. Dacă pentru aducăția poporului, a mai adrogat D. Xim, s'ar votă m<sup>u</sup>kar n<sup>u</sup>mai j<sup>u</sup>m<sup>u</sup>tate din șuma ce se kieltește pe fie-kare an sure pedeanșă krimelor, degrab s'ar simți bunul efekt al achestei m<sup>u</sup>șure pentru moralitatea generației viitoare, și temnițele zidite cu at<sup>u</sup>tea kieltele ar g<sup>u</sup>șneșă n<sup>u</sup>știi.

Achest adevăr este mare mi simțit de toți bărbății bine k<sup>u</sup>șetători și amici ai omenirii. Un guvern adevărat p<sup>u</sup>rintesk ar trebui să zidească șkoale iar nu temnițe, și să dea nașiei daskăli în lok de temnițari mi g<sup>u</sup>zi!

— În Englitera a urmat o împăgătare care se crede că va adduce aboliciă pedensei cu bișul în armată. Un j<sup>u</sup>ne hysard, f<sup>u</sup>kkând o greșală de disiplină, f<sup>u</sup> kondamnat, a p<sup>u</sup>șim<sup>u</sup> un n<sup>u</sup>m<sup>u</sup>br de lovitură de g<sup>u</sup>șbașă.

La cele dintâi lovituri, osinditul îngălbeni grozan mi se p<sup>u</sup>șy aproape să kază jos. Medikul militar, ce se află f<sup>u</sup>rră după obicei, observă officierril ce prestă la acheastă esekție, că s<sup>u</sup>pn<sup>u</sup>șicul nu va putea urma înainte f<sup>u</sup>rră primejdia vișiei kondamnatului; dar officierril nu p<sup>u</sup>șy în sokoteală acheastă observație, și medikul s'a retras după ce a protestat.

Doș zile după acheasta, nenorocitul soldat a murit în snital, unde a fost d<sup>u</sup>s cu totul ulin de s<sup>u</sup>nge. Acheastă katastrofă a okazonat o mare turburare în mișka țetate Xinslav unde a urmat, mi îndată s'a g<sup>u</sup>șdit o komissie j<sup>u</sup>diciară și medikală sure a se cercetă mi a se află adevărată pricinișă a morții bietului soldat. Skodindse kedaverul din sikriș s'a g<sup>u</sup>șsit că tot snatele, dela ceafă și p<sup>u</sup>ș la malle, eră vinșt negru; între umeri, unde inflamația f<sup>u</sup>șsesse mi mai tare, nella linsă într'o întindere mai mult d'o palmă.

Dea D<sup>u</sup>mnezeș k<sup>u</sup> umanitatea să trișmfe într' acheasta, și să neaș acheastă pedeanșă barbară dintr'o legislație care face g<sup>u</sup>șmine ori k<sup>u</sup>șy popor ce se zice civilizată!

— Londra, 20 Iulie. J<sup>u</sup>rnalele angle înregistrează mi elle o k<sup>u</sup>șntă întămplare de pe un drumul de fer din Englitera. Eaka parașia ț<sup>u</sup>șia din tr'insele: O grozavă isbire a urmat la 19 alle k<sup>u</sup>șgătoarei (k. n.) pe linia drumului de fer din komitatele Estului, între doș konvoii, cel dela Insix, ce întăzicasse de doșzeci de minute, mi între cel dela Romford. Abiă treșse un minut de când konvoil dela Insix se ourisese că să se skobbare k<sup>u</sup>ștorii la stașinea dela Stratford, când konvoil dela Romford, pe îngelleșnd semnele ce i se f<sup>u</sup>șeșă săș nevășndule, s'a p<sup>u</sup>șștit din toată șșeala să preste konvoil ce sta pe lok. Șpektakolul de destrucție ce s'a înfășșat at<sup>u</sup>nci okilor, eră ind<sup>u</sup>șr foarte înfiorștor: nu se mai vedea de cât o g<sup>u</sup>șmadă mare de sf<sup>u</sup>șșmășșuri de vagoane, de membri de oamenii împășșiate, de konșri, care f<sup>u</sup>rră m<sup>u</sup>șini care f<sup>u</sup>rră nișoare mi nline de s<sup>u</sup>nge, mi kanete sdobite. Br'o patru-zeci de persoane f<sup>u</sup>rră v<sup>u</sup>șnerate mai mult săș mai puțin periașlos.

Konduktorul konvoilului dela Romford s'a n<sup>u</sup>s la inkisoare; dar el pretinde că semnele nu s'aș f<sup>u</sup>șșt bi-

ne de sus în jos în lok de a se face de jos în sus. Cel ce semnele zice din protievъ къ semnele s'aş fь-кът bine. Alte patru persoane s'aş пус la inkisoare sokotinduse a fi avtorii aцestei katastrofe prin nen-grijirea lor.

Se zice къ kompania va avea o perdere dela 6 la 7000 livre ster., din pricina aцestei întьmnlьrьi.

### I T A L I A.

La 7 alle курьтоarei papa s'a dъs mi la biserrika Santьlьi Ioan. Mergerea 'u'a fькът'o mi astъ datъ tot pe jos; o mълime de lume allergà înainte'i spre a priimi benedikcia sa. O femeie bolnavъ pe care o skosesserъ în pragьl umei ei la anronierea napei, imnlorъ къ glas mare benedikcia ponteffichьlьi, care, anroniinduse de dinsa, îi imnlini чергerea dъndьi mi o сьмъ de bani spre a se кьтã. Aцeastъ fantъ a napei (че în адевъгъ нъ è niчi dькьм de спъriat), a imъritat entъiasmьl nonorьlьi la ьн asfel de grad, în кьт, de treбье a kredde pe martьrьi че аъ fost de faptъ, ьн mare ньмъгъ din assistanци se агьнкагъ în геньkie spre a сьртã netrele pe care стьтвссеръ niчioa-rele napei. — Bai! кьт de inanoi se афлъ Italiani!.. зьъ, пьдинъ deosibire este între ei mi Kinezii.

— Amnistia ацентагъ кь аьта negъbdare ьнкъ нъ s'a пьбликат, mi se zice къ niчi se va da афаръ сьнт formъ de прокламагь, чи ньмаi se va коммьника аьторитьлор prin чикьларъ аша прекьм s'a annьнат mi desfiингarea kommissiilor естраordinare mi a проче-стрилор politice de prin провинци.

Афлъм insъ în миньтл de a пьне сьнт тлар, кь а-цeastъ amnistie s'ar fi пьбликат.

### S P A N I A.

Jьrnalьl El Tiempo конфирмъ оаре-кьм пьвела кь ьн pronьnciamento revolьционер ar fi сбькнит în Пор-тугалиа în kontra гьверньlьi акьтал.

Гьверньlьl spaniol, se zice кь ar fi reklamат dela гьверньlьl portьgal estradiция (darea inanoi) a kondam-naciilor din insьрекция Galicei че аъ fьgит la Lisboa. Dar кабинетьlьl Lisbonei se improtiveщe la ацeastъ чер-гере, чеа че причиньщe în миньтл ацеста foarte вii contestанци.

O skrisoare dela Bigo annьнщъ кь s'a deskoperit în ацeastъ четате o societate sekretъ, ал кьria skop principal era de a кьпигã soldaци spre а'i indemнã de a трегьче în Португалиа în гъндьrile revolьционари-лор, саъ дьнъ кьм зик алци, spre a imьнлци ньмъ-рьl чellor че трегьã сь деа аьтор инчекьrилор emi-гранцилор spanioli.

Kapitala mi провинциле ьгмьцъ a se афла în чеа mai mare linnime.

### A M E R I C A.

Armata американъ a mai фькът ьнкъ доъ конкь-исте în пьминьтл мексикан. Четате Reïnosa se zice

кь s'a dat фьгъ improtivire тьгнелор че аъ venit асъ-пра ei, mi кь четате Kamargo a trimis dinainte ка-пителья sa.

Lokьitoriи четьци Reïnosa trimisesserъ la tabбъ-ра generalьlьl Tailor o деньтагьie snre a trantã desure inkinarea ei, snre a se ferì de rellele ьнvi аттар mi de privileгьrile че ьгмьцъ pentьн imьнгьторьl. Kamar-go a imitat ацест esemnlъ.

Nenorочьtl Meksik este ameninьат de o defekция kompleктъ. Niщe нири officiale, annьнщъ кь statь-рile konfederациеi мексикане de лъгъ Rio-Grande аъ format mi elle resolьция de a se despьгьi de ьн korn politik фьгъ пьтере de a le protegge, кь аъ resolьт, prin ьгмьре, a formã între elle o ньгъ konfederация indenendintъ de Meksik mi de Statьrile-Unite, mi кь аъ mi инчепьт negotiaции иньн ацеста кь gene-ralьl Tailor.

Пе кьнд Meksikьl se афлъ astfel ammeninьат de disolьци la estremьциle льi, alte desbinьrì il сапъ mi în пьньтл. Niщe korrespondinщe dela Tamniko, din 6 Iunie, сьнт кь четате ацеста se афлъ imьнл-циъ în доъ partide: ьна în favoarea federalismьlьi mi a льi Santa-Anna, аьнд în каньl ei garnisoana mi generalьl Anastasio Parrode; чеалалъ în favo-rea federalismьlьi фьгъ Santa-Anna. Нъ se афлã in-сь la Tamniko de кьт ньмаi тrefь сьте оаменi, din-те карii o сьтъ eraъ negri marroni dela Хавана mi dela Ньоа-Orleans, care konstitьцъзъ, se zice, sin-гьrele пьтери мексикане че se афлъ dela ацeastъ че-тате нинъ la Rio-Grande. Snre a komuleктã kome-дия ацестеi ьмбре de аьгьре, четьгьия dela Tamni-ko, констрьитъ pe ьн пьминт mlъдинos, фь мьтьратъ кь вг'o кьте-ва zille înainte de 6 Iunie de o vijelie, mi ньмаi гемьне snre аьгьрerea portьльi de кьт нь-маi тrefь малъне канонiere, констрьите de кьгънд la Nev-York, mi care neste пьдин vor кьдеа mi ацес-теа în мьнеle Amerikanilor.

### U N G A R I A.

Bienna, 17 Iulie. Alakьrieri, дрьмьl de fer dela Песта la Baiьen s'a deskis чикьлациеi. A. S. I. Ar-хидька palatиньl mi mai мълци magnaци ьгьгьi, între алци DD. виче-palatиньl d'Uermenii, конци Stefan Szechenyi, Karl Esterhazi, Франчискъ Zichy, Stefan Karolii, etc., se адьнассеръ snre a esistã la ацeastъ solemnitate. Distanца între ацесте доъ четьци, care este mai мьлт de 4 mile, фь кьлкатъ în mai пьдин de o оръ. Soliditatea лькьrилор нъ lasъ nimik de dorit. La сорьrea lor la Baiьen, persoanele че fьssesserъ invi-tate la ацeastъ кьлбьtorie inаьгьралъ аъ fost priimite de lokьitori кь чelle mai вii акьламаци; dar din nenorочьre ацeastъ бькьrie generalъ фь тьбьратъ de ьн in-чендиъ, че сбькни în четате, mi care, alimentat de ьн вint tare, a консьмат 43 de kase în mai пьдин de доъ

ore. Агхидѣка palatinul, kare s'a grăbit a se dăce la lokul nenorocirei, a konsolat кѣ burtătea sa abichit-  
tă pe bieții invendiadi, pentru kariu ačeastă zi de ves-  
selie se skimbasse într'o zi de dolliș mi de dăcere.

DIN SCRISORILE LA SOFIA. \*)

Geniul Omului.

Sfîrșitul scrisorii a IX.

Am putea să-ți dau încă o mie de esemnlrî des-  
pre adevrata tîință.

Omul, ne o lumе de pîrîntă ce se învîrtește mi'l  
dăce кѣ repezițune, a mîștrătat nemîrginirea țery-  
rilor. El iși va sune mîrimea stelleror, vîceala mi de-  
nărtarea lor: întreabă-l însă asupra atomei ce este  
lingă dînsul, mi p'și va putea resunde.

Dar il vîd meștrînd în singurătate jăcîndușe кѣ  
niște ače de oșel kare se attrag mi se remning. Țe!  
aș doară pretinde-el încă a mai okupă universul кѣ jă-  
căreile lui de konil, saș kă ače mister îi inkărkă  
încellegerca? Nu, iși zăk, el ține kăca țnef lumî  
pzoî: nimik nu va avea ațta inflință asupra fericiții  
pașilor pre kă aflarea magnetului.

Eacă'l stăpin al spațiului mi al timpului. Pe dră-  
muri de fer sbaoră kare кѣ argine de fok. Pe adîncurile  
Oceanului pltesk flote făr pînze mi făr vîslamî.  
El inhamb la kargi fokul mi ana ka țn kal. Кѣ țn  
văgani metalik, puzinteî kărbuni mi kăte-va nikățuri  
de aur, el impretă țetăpile, anupomie imățgășile,  
grăbește țivilisaria mi silăște ponoarele a se kupo-  
ațe, adekă a se vbi.

Istoria marelor efekturi din miță kășe ar fače o  
karte prea țurioasă.

Omul, ačeastă ființă atăt de slabă, argukat, pre-  
kum zăce La Bruyère, oare țnde ne ačeastă a-  
tomă, kalkulă depărtarea stelleror, kăntărește sorii,  
mi țăcește legile mîmășrii. O bukădikă de ambur îi  
desălește misterurile elektricității; mi de akolea el  
pognește sure a povășui țrășnetul. Un ak magne-  
țisat îi arată Nordul, mi din ačeastă bukădikă de fer  
el fače o kălășă kare il dăce kătre o lumе pzoș.  
Mai țăzăș el va magnetisă ače ak кѣ elektricitate,  
mi va fače elektricitate кѣ o neatră de magnet.

Akum kăte-va grăunde de pîșiu pfeșkăte în sti-  
kă il fak să deskoniere mi de viețuitoare într'o miță-  
țură de oșet, mi să înnumere mi de sorii în adănci-  
mele țeryrilor. Кѣ puzintikă aur pfeșkăte în abur,  
iși țese postavurile, iși fabricăează ače, toarče iuzl,  
țana mi mătasă, mi taie drăgi de oșel ama de lesne  
prekum mi o fetimoară taie kășășul țnef kordelle.  
Geniul seș krează artele mehanice, kare slăjesk la  
trebvințele kognului seș, mi țințele abstrase kare

întind încellegerca lui mi slăjesk nymai pentru trebvin-  
ța sffletului seș. În sfîrșit ačeastă ființă atăt de  
slabă s'a armat кѣ toate pterile Naturrei, el merge  
înkungărat кѣ pterea sa; mi nymai кѣ niște țifre,  
niște linnii, niște țekuri, niște țrițngășri, el operează  
mîșunile țelle mai mari.

Ačește esemnlrî trebte să ne învețe a judecă кѣ  
sficală inkășile învîșășilor. Să nu mai întrebăm dar  
pe geometru pentru ce iși stoarče mîntea în kalkulă-  
rile nemîrginitului, kănd totul, în pteșuril lui, aș  
hotare atăt de miță. Kătare deskoniere kare ni se  
pare astăzi netrebvințioasă, mîșne va fače gloria  
noastră. Ačelle formule abstrase, ačelle esneșințe  
țrăndave, kare se nar a nu avea niță țn skop, konind  
poate țrsitele pașilor. Traktatul sekșilor konițe al  
lui Apolonius Pergers remasse doar mi de anî ne-  
trebnik. Ține ar fi putut sokoti kă dăpă doar-zeci de  
veakuri ače traktat s'ar fače temelie kăpnoșințelor  
astronomiei kare fak astăzi siguranția navigatorilor,  
konduk nilotul pe mări nekunoskute, mi'i însemnează  
pe țer drămul patriei salle!

Sfflet, snirt dymnezeesk, ce ești? Și ačește  
sunt însă nymai o parte din fațele tale!

Ah! dakă am fi favorat de zeul armoniei,  
mi dakă, rensfflețindș mi geniul кѣ sakul  
seș fok, am putea de odată înșășimă okilor  
țăi ače mîșitori însirașii, kreatori ai fr-  
moaselor arte; ače încelleșii kariu, mergînd  
denarte de kăile însemnate, ne-aș țăsat mo-  
șenitori ai țurilor kășășilor lor, am vrea,  
măștrînd adăncimea țeryrilor, să țmez sbo-  
rul kăteștor al marelui Newton, să'l zăgă-  
vesk țrășmînd la sfîrșitul karierei salle, mi,  
kășmînd lumina într'un kristal kărat, să res-  
fir de-o dată înaintea okilor țăi în mirare vi-  
oaele kolori alle țingătoarei Irisei\*). Întrebînd  
istoria țurii sekol întreg, versurile melle p'ar  
repetă reșmele mi gloria: Molière mîștrînd  
prin glăme țășășile noastre, mi rizînd de  
Paris sure aș îndrentă pșășurile; Racine  
pșkănd mîșnea Ataliei; Roma depentă-  
duse la vocea lui Corneille, mi eroi seș, tot-  
d'aură mai mari de kă nenorocirile lor, im-  
mîștrînd universul кѣ vekiea lor glorie. Am  
zăgăș ne La Fontaine, mi frmoasele lui  
glăme skrise pentru konii, dar kare inkăntă  
ne încelleșii; ne Fenelon, a kășia sșvenire  
înnimele o pștrează, kare dănuț esemnlrî  
seș veakurilor viitoare, mi kare, sure a lu-  
mină ne sșșinitori pșmîntului, vorbă ka  
Sokrate, mi kășă ka Omer; ne Bossuet pro-  
klamînd кѣ o voce elokvintă mîșicia mîșiri-  
lor ne mormîntul imășășilor, mi; кѣ frun-  
tea înșășă кѣ kășăna nemășiri, țerînd pen-  
tră ače imășășii îndărtarea Beșinikă. Bai!  
ačelle zille slășășite aș țreșt pentru tot-  
dășna, mi ače sekol, țășmînd, dăče кѣ si-  
ne mi dorul nostru.

\*) Bezi N<sup>o</sup> 40, 42, 45, 49, 50, 51, 52, 56, 57,  
58, 60, 61 mi 62.

\*) Kărkășevl.



Asfel sânt minunile cugetării amenepii. Înkuviin-  
peazъ insъ къ noi am întrecut къ mult pe cei mai  
frumosi genii ai antikittării. În puințe, sure esem-  
nly, yn slab skolar nie astăzi mai mult de cât divi-  
nly Anasagora, къгуа, дпъ към ne спне Voltaire,  
Grecia înлпъ altare pentъ къ a înвъат ne oamenі  
къ soarele era mai mare de cât Peloponesyl, къ зъ-  
nada era neagrъ, mi къ чериле era de neatrъ.

Am deskris multe minuni, dar nimik зокъ n'am  
zis desure elementele deskomnyse, desure fenomenele  
elektricitării mi alle galvanismly: asemenea nimik n'am  
zis nič desure minunatele mehanici alle lvi Vaucan-  
son, desure kapetele vorbitoare alle lvi Mical; abia  
am nъtut însemnâ aчelle mahine de abur kare daъ  
argine korabiliлor noastre, mi braye fabriчelor noastre.  
Nymai singur stъdivl lvi Buffon mi al lvi Lavoisier  
ar nъtea съ ымле viaцa noastră, mi съ ne absoarbъ  
admiragia. Voъ deskrіe insъ în viitor, o mare par-  
te din aчelle minuni: dar ce de deskoneriri preцioa-  
se vom fi siliцi alle lъsâ! ce de spektakle syblime  
ny le vom nъtea nriб! Пингеle mi artele se din de  
mънъ: optika ne-ar dъче la niktъrъ, invenцie inkъn-  
toare kare renrodъche frumъsepile yniversly; dela nri-  
virea ynei gîrlide, ne-am înлпâ trentat la mъreцyl  
spektakol al rîvîlor kare димnesk din mъny, din ny-  
rii ce le denъn ne vîrlyrile ghieцylor, mi din mare  
kare este veчnikyl lor isbor. În sфъmit ce de lъkыrly  
minunate este de zis desure o kreatъrъ kare, arъkatъ  
ne aчest nъmint fъrъ besminte, fъrъ adъnost, fъrъ suri-  
jin, a dъxt, prin singura nъtere a куgetării salle,  
съ kreeze artele mi puinгеле, съ zideaskъ четьи mъ-  
reде, съ se akonege къ nъnyrъ, къ mъtase mi къ  
aur, mi kare, în mizlokyl aчestor bogъдii mi aчestei  
pomne, înalцъ o voce poetikъ sure a kъntâ gloria mi  
mъrirea lvi Dъmnezei! O deskoneriri minunate alle  
genily! o! invenцii syblime alle ымъilor oamenі!  
vo vepi fi yn obъet veчnik de admiragic mi de re-  
kъnnoцинцъ.

Ми тъ kare, чel d'ънтъй, prin'ъn sekret  
ymitor, id inkisemi куgetarea intr'ъn ritmъ  
fermekъtor, mi, kadenцъnd versъri къ mъsъre  
d'onotrivъ, къ synnete armonioase puymî a  
isbî yrekile noastre, nrimеpe'mî inkinarea, o!  
zeъ strъlyчит al zillei!

Innim'am, nîнъ akym, n'a kъnoskыt de kъt  
nymai amoryl: ymle-se dar d'odatъ mi къ  
aчel delir arzъtor ce Oраcie face a simцi, mi  
ce Virgilie insnîrъ; mi, slaba'm voce, înл-  
дъndyse în aere, съ'mî amestice ymoarele'i  
kъntече къ strъlyчitele lor konъerte.

Ny voъ imitâ ne aчei avtori nlini de ку-  
tezare, kari, desureцvind ameninгarea nъter-  
nivei kime, inkъngъrъ ne tiranly къгуа min-  
drie întъritatъ ny'i e friкъ de nelegъire mi se  
teme de adevъr, mi mîнъ ne trouy'i, ynde

krima il tъmie, fak съ mazъ mъstrarea куge-  
tlyi, rъsbъnytoare a nevinoвъdiei.

Bersvrile melle ny vor fi tot-d'аrna gata  
de a pedensi: voъ zyгъrъvî fericirea, mi voъ  
цi a mъ bykъrâ de ea; voъ zyгъrъvî Natъra,  
mi în linipit'yi sin, departe de четьи, mъ  
voъ dъче съ kavt yn asil.

Voъ zyгъrъvî virtutea; mi armonioasele'm  
kъntечеle vor kъtezâ a kiemâ generoasele ei  
ajutoare, mi degrab se va vedea, къ glorie  
inkъnykratъ, skobogъndyse syгъrъnd ne nъ-  
mintyl în mirare; mi, nrimind a sa nъtere  
din чeryri, va ymъrâ nekazъrile mъritorilor  
nenogочii.

Ky aчesta înчetym de a mai dà în Kyrier din Skri-  
sorile la Sofia. De vor fi nъkыt saъ vor fi desnъ-  
kыt; de vor fi întъritat saъ ny kъriositatea DD. çiti-  
tori, чelle nîнъ aчi, sure a vedea mai departe minunate  
tele sekretъri alle Natъrei, ne v'om inkredingâ kъndъ  
v'om deskidde o npenymeragic nentъr tinъrirea întregel  
aчestei skrieri.

### Î N Ц I I N Ц Ъ R I.

Moniile Dъnчey mi Imimчea din Mehedinцi,  
Moldovenii din Romanay mi  
Slobozia din Argem,  
alle D-lvi marely Ban Barbъ Цirbeй, se daъ în a-  
rendъ; kontraktъrile se vor inkieia negremit în къ-  
syl lъnii lvi Aгъyst. Doritori se vor îndrentâ la D.  
proprietar.

D. Paharn. Ioan Gъrdesкy, silit fiind de grellele  
datorii, vinde kasele din mah. Kreyvlesкylы чel le are  
къ lokyl moщenesk. Doritori чel vor fi ka съ le kъm-  
nere vor merge съ se îngелеagъ къ D. Paharnikyl la  
arъtatele kase, ynde nomenityl se aflъ lokvind.

### Îndrentare.

În ymeragicia Kyrierlyi din lъna treкyтъ s'a streк-  
rat o gremalъ nъndyse N° 56, în foaiea de Joi, 4 Iylie,  
în lok de N° 54, mi kare negremit treбye съ fi fъkыt  
ne DD. abonay a kredde къ le luseцe nъmъrly 54.  
De aчea ne gъbim a o îndrentâ, sure linieчea D-lor  
mi regylarea ordinlyi nъmerilor.

Amâ, N° 56 къ data Joi, 4 Iylie, este 54, mi  
treбye a se amezâ indatъ dъrъ N° 53.